



Butlletí del Consell General

Núm. 1/2006

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de suplement de crèdit per finançar la compra dels frescs de Santa Coloma**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. *pàg. 2*

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.1 Preguntes

Publicació de la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada per la M. I. Sra. Mariona González Reolit, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 3 de gener del 2006, relativa al **Pla estratègic de l'esport**, (Reg. Núm. 0008). *pàg. 4*

Publicació de la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada pel M. I. Sr. Esteve López Montanya, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 4 de gener del 2006, relativa a **l'endeutament total del Govern a 31 de desembre de 2005**, (Reg. Núm. 0012). *pàg. 5*

4.4.2 Respostes escrites

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Esteve López Montanya, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, relativa a **l'execució pressupostària del projecte "0087-Persones amb discapacitat" durant l'exercici 2004**. *pàg. 5*

5- ALTRA INFORMACIÓ

5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra

Habilitació dels dies 10 i 11 de gener per poder examinar un punt de l'ordre del dia previst a la sessió extraordinària del Consell General del dia 12 de gener del 2006. *pàg. 6*

5.2 Convocatòries

Convocatòria d'una sessió extraordinària del Consell General pel dia 12 de gener del 2006. *pàg. 6*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de gener del 2006, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern en data 30 de desembre, sota el títol **Projecte de llei de suplement de crèdit per finançar la compra dels frescs de Santa Coloma** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 22 de març del 2006, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Projecte de llei de suplement de crèdit per finançar la compra dels frescs de Santa Coloma

Vist que els frescs de Santa Coloma són part del patrimoni cultural i històric d'Andorra;

Vist que es tracta d'un conjunt pictòric representatiu del romànic d'Andorra que es va vendre l'any 1933 i que ara hi ha l'oportunitat històrica de recuperar-los per al futur museu nacional d'Andorra, tal com preveu l'article 19.5 de la Llei del patrimoni cultural, que diu, literalment:

“L'Estat ha de dur a terme les accions necessàries per a la recuperació dels béns culturals que hagin sortit il·legalment del territori andorrà i per al retorn dels béns integrants del patrimoni cultural andorrà que es troben a l'exterior.”;

Vist que no es compta amb disponibilitat pressupostària suficient per finançar la compra dels frescs esmentats;

Atès que no hi ha dotació suficient al pressupost per al 2005, en la partida 270 (Departament de Cultura)- 273 (Servei d'Inventari i Conservació)- 60810 (Equipament Cultural)- PROJ0025 (Inventari

i Conservació), per a l'adquisició dels frescs de Santa Coloma;

Vist que el Govern, per acord del 30 de novembre del 2005, ha aprovat un avenç de fons per un import de 4.500.000 euros per dotar la partida pressupostària indicada amb els crèdits suficients;

El Govern, en la sessió del 30 de novembre del 2005, ha aprovat aquest Projecte de llei.

Article 1. S'aprova un suplement de crèdit per un import de 4.500.000 euros per a la partida pressupostària 270 (Departament de Cultura)- 273 (Servei d'Inventari i Conservació)- 60810 (Equipament Cultural)- PROJ0025 (Inventari i Conservació) per a l'adquisició dels frescs de Santa Coloma;

Article 2. Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant la reducció d'un import de 4.500.000 euros de les partides pressupostàries següents:

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60260 (Construcció d'altres edificis)- 2000-0000000021 (Caserna de bombers de Sta. Coloma), per un import de 3.840,49 euros;
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60700 (Construcció de carreteres)- 2001-0000000003 (Plataf. conj. control duaner Porta), per un import de 200.000,00 euros;
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60260 (Construcció d'altres edificis)- 2002-0000000003 (Aparcament d'Ordino), per un import de 494,00 euros;
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 2003-0000000004 (Edifici Prats Sobirans), per un import de 197.036,50 euros;
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 2005-0000000007 (Noves dependències Cos de Duana), per un import de 34.650,10 euros.
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 1987-0000000082 (Infraestructures Centre hospitalari), per un import de 57.304,74 euros.
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60260 (Construcció d'altres edificis)- 1996-0000000026 (Estructures sanitàries i socials), per un import de 80.283,20 euros;
- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910 (Estudis i

projectes d'inversió)- 1996-0000000026 (Estructures sanitàries i socials), per un import de 198.018,57 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 1992-0000000021 (Col·legi Sant Ermengol, adequació), per un import de 122.753,74 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60220- (Construcció d'edificis escolars)- 2001-0000000006 (Nou centre secundària Vall del Nord), per un import de 2.503,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60390 (Altra maquinària i equipament)- 1998-0000000005 (Construcció (depuradores)), per un import de 326.625,74 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60340 (Altres instal·lacions)- 1998-0000000012 (Construcció (col·lectors)), per un import de 422.160,11 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60790 (Altres actuacions)- 2005-0000000004 (Embelliment riu Valira), per un import de 0,80 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 2003-0000000008 (Creació Granja Escola), per un import de 80.000,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910 (Estudis i projectes d'inversió)- 2000-0000000009 (Inventari i conservació), per un import de 96,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61210 (Millora d'edificis d'interès arquitectònic)- 2000-0000000009 (Inventari i conservació), per un import de 7.109,73 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60810 (Equipament cultural)- 2004- 0000000008 (Centre d'Interpretació del Romànic), per un import de 20.000,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910 (Estudis i projectes d'inversió)- 1984-0000000058 (CG4 cruïlla Massana- cruïlla Erts), per un import de 1.745,71 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60700 (Construcció de carreteres)- 1986-0000000014 (CG2 rot.M Mateu - rot.Coprin. Episc.), per un import de 1.619,17 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60700 (Construcció de carreteres)- 1996-0000000002 (CG2 Canillo-Ransol), per un import de 1.609,65 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 2005-0000000013 (CG2 Carrer Unió - Roton. M. Mateu), per un import de 322.059,56 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61700 (Conservació de carreteres)- 1994-0000000018 (Refeccions, obres fàbrica, crtes.), per un import de 255.032,50 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60870 (Equipaments de seguretat)- 2005-0000000009 (Estació sísmica), per un import de 89.639,59 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 2004-0000000006 (Vial de la Unió), per un import de 19.193,94 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60730 (Canalitzacions i altres)- 1987-0000000080 (Can. rius pont Casadet-Margineda), per un import de 313.813,72 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 1994-0000000015 (Dependències frontereres), per un import de 150.000,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 2000-0000000008 (Ampliació ITV), per un import de 25.000,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910- (Estudis i projectes d'inversió)- 2000-0000000008 (Ampliació ITV), per un import de 12.918,89 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60760 (Infraestructura del transport)- 2001-0000000009 (Infraestructures del transport), per un import de 300.000,00 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 1998-0000000013 (Infra. escolars, esportiv. i altres), per un import de 179.366,03 euros;

- 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910 (Estudis i projectes d'inversió)- 2004-0000000002 (Nou edifici administratiu Prat Rull), per un import de 27.865,11 euros;

• 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 2004-0000000011 (Garatge i taller Valira del Nord), per un import de 468.061,48 euros;

• 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 61200 (Conservació i millora d'edificis)- 1986-0000000100 (Nou edifici de serveis), per un import de 123.045,21 euros;

• 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60000 (Adquisició de terrenys)- 2004-0000000003 (Desviació Sant Julià de Lòria), per un import de 356.152,72 euros;

• 220 (Departament Urbanisme i Ord. Territorial)- 220 (Servei d'Obres Públiques)- 60910 (Estudis i projectes d'inversió)- 2001- 0000000009 (Infraestructures del transport), per un import de 100.000,00 euros.

Article 3. Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 30 de novembre del 2005

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.1 Preguntes

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de gener del 2006, ha examinat la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada per la M. I. Sra. Mariona González Reolit, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 3 de gener del 2006, relativa **al Pla estratègic de l'esport**, i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0008).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

A la Sindicatura

Mariona González Reolit, consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposen els articles 129 i següents del Reglament del Consell General, formulo les

preguntes següents perquè, en el millor termini, el Govern presenti, per escrit, les respostes corresponents.

Pregunta que es formula al Govern en relació al Pla estratègic de l'esport

En el Projecte de pressupost per a l'exercici 2004 el Departament d'Esports del Ministeri d'Educació, Joventut i Esports va pressupostar la quantitat de 102.045 euros al projecte-0020 Pla estratègic de l'esport. Entre els objectius d'aquest projecte cal destacar: dur a terme les accions definides i prioritzades dels diferents àmbits del Pla estratègic. En el Projecte de pressupost per a l'exercici 2005 dit departament va pressupostar la quantitat de 95.606,53 euros i un plurianual de 60.000 euros per l'any 2006, al mateix projecte-0020 Pla estratègic de l'esport. Entre els objectius d'aquest projecte cal tornar a destacar: dur a terme les accions definides i prioritzades pel Consell Andorrà de l'Esport pels anys 2005 i 2006 dels diferents àmbits del Pla estratègic.

Enguany en el Projecte de pressupost per a l'exercici 2006, el Departament d'Esports del Ministeri d'Esports i Voluntariat ha pressupostat la quantitat de 60.000 euros al projecte-0020, ara anomenat, "Voluntariat i suport ent. Esportives". Entre els objectius d'aquest projecte no en trobem cap que faci referència al Pla estratègic de l'esport.

Ateses les consideracions exposades, es pregunta:

- 1) A quines despeses en concret es van destinar els 197.651,53 euros pressupostats els anys 2004 i 2005 al projecte-0020 Pla estratègic de l'esport?
- 2) Quines han estat exactament les accions definides i prioritzades pel Consell andorrà de l'Esport pels anys 2005 i 2006?
- 3) Han quedat anul·lades les accions previstes per l'any 2006?
- 4) El Ministeri d'Esports i Voluntariat dóna per finalitzat el desenvolupament dels programes esportius, de les accions específiques, dels reglaments i de la formació específiques que tenia com a objectiu el Pla estratègic de l'esport iniciat durant l'any 2004?
- 5) En cas afirmatiu, a quines conclusions ha arribat el Ministeri d'Esports i Voluntariat un cop finalitzat i desenvolupat dit Pla? En cas contrari, quin és el motiu de què no hi hagi cap partida pressupostada durant l'any 2006 per acabar, desenvolupar i implementar el Pla estratègic de l'Esport?

Casa de la Vall, 3 de gener del 2006

Mariona González Reolit

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de gener del 2006, ha examinat la pregunta amb resposta escrita del Govern presentada pel M. I. Sr. Esteve López Montanya, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, per escrit de data 4 de gener del 2006, relativa a **l'endeutament total del Govern a 31 de desembre de 2005**, i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0012).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

A la Sindicatura

Pregunta que es formula al Govern relativa a l'endeutament total del Govern a 31 de desembre de 2005

El sotassinat, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposa el capítol quart del títol IV del Reglament del Consell General, formulo la pregunta següent perquè, en el millor termini, el Govern presenti, per escrit, la resposta corresponent.

L'article 2 del decret de Govern, de data 30 de desembre de 2005, pel que s'acorda una emissió de títols de deute públic estatal per un valor nominal total de 260.000.000 euros, especifica que *"Els fons generats per aquest emprèstit es destinen a reemborsar els emprèstits "Deute públic del Principat d'Andorra, emissió del 31 de desembre de 2001" i "Deute públic del Principat d'Andorra, emissió del 17 de gener de 2005" així com a refinançar part de l'endeutament actual del Govern cancel·lant simultàniament els crèdits bancaris vigents per l'import d'aquesta emissió."*

Atès que esl emprèstits "Deute públic del Principat d'Andorra, emissió del 31 de desembre de 2001" i "Deute públic del Principat d'Andorra, emissió del 17 de gener de 2005" eren d'uns imports de 130,95 milions d'euros (21.788 milions de pessetes) i 56,80 milions d'euros respectivament, semblaria que des de la darrera emissió de deute públic -el mes de gener de 2005- el Govern s'hauria endeutat en 72,25 milions d'euros més. Tanmateix, l'article especifica que la nova emissió de 260 milions de deute públic serveix per refinançar no la totalitat de l'endeutament del Govern sinó únicament una "part" del mateix, sense que s'especifiqui quina altra part de l'endeutament resta sense refinançar.

Ateses les consideracions exposades, es pregunta:

Quin era l'endeutament total del Govern a 31 de desembre de 2005? Com es desglossava el deute entre creditors a llarg termini (emissió de deute públic) i creditors a curt termini (deutes amb entitats de crèdit i altres deutes)?

Casa de la Vall, 4 de gener de 2006

Esteve López i Montanya
Conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata

4.4.2 Respostes escrites

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Esteve López Montanya, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, relativa a *l'execució pressupostària del projecte "0087-Persones amb discapacitat" durant l'exercici 2004*, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 34/2005, de data 17 de novembre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 3 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Resposta a les preguntes que es formulen al Govern relatives a l'execució pressupostària del projecte "0078-Persones amb discapacitat" durant l'exercici 2004.

1. Quantes pensions d'adults discapacitats, pressupostades en el subconcepte 48260, van atorgar-se durant l'any 2004? Quin va ser l'import total destinat pel Govern a les mateixes?

L'any 2004 es varen atorgar 157 pensions d'adults discapacitats amb un import total de 544.600,03 euros.

2. Per quin motiu es van suprimir, mitjançant transferència de crèdit, els 451.949,48 euros del subconcepte "48260 - Pensions adults discapacitats, solidaritat"?

Durant l'any 2004 es van liquidar les pensions d'adults discapacitats com la resta de despeses de pensions al Capítol pressupostari 1, subconcepte

“16100-Pensions de jubilació”, ja que impliquen a més de la transferència a la persona interessada, la seva cotització a la CASS. Per tant, en finalitzar l'any es va realitzar la transferència per saldar el compte pressupostari.

3. Per quin motiu el projecte de pressupost presentat per Govern no contempla cap partida pressupostària per al subconcepte “16100-Pensions de jubilació” dels departaments de salut i benestar i posteriorment, es van haver de transferir a aquest subconcepte 464.669,83 euros i 12.286,87 euros respectivament?

El pressupost presentat pel Govern contempla la partida pressupostària “48260 Pensions adults discapacitats, solidaritat”, que correspon a transferències a famílies i institucions sense finalitat de lucre, és a dir, remuneracions a gent que no té cap relació laboral amb l'Administració, i que s'han de pagar des del subconcepte “16100-Pensions de jubilació”.

4. Atès que és un subconcepte que no es contempla en cap projecte pressupostari del Ministeri de Salut i Benestar i, per tant no existeix cap explicació en les fitxes descriptives del pressupost d'aquest ministeri, a què correspon exactament el subconcepte 16100-Pensions de Jubilació del Ministeri de Salut i Benestar?

El subconcepte 16100-Pensions de jubilació del Ministeri de Salut i Benestar, que apareix en la liquidació pressupostària, recull els pagaments de les pensions d'adults minusvàlids, regulades per la Llei de creació d'una pensió per adults minusvàlids físics i/o psíquics, del 14 d'octubre de l'any 1983.

5. Quantes pensions de solidaritat, pressupostades en el subconcepte 48263, van atorgar-se durant l'any 2004? Quin va ser l'import total destinat pel Govern a les mateixes?

L'any 2004 no es van atorgar pensions de solidaritat.

6. A quines despeses en concret es van destinar els 133.841,02 euros de diferència entre el pressupost de 350.000 euros aprovat pel Consell General pel subconcepte “48263-Pensions de solidaritat” i els 216.158,98 euros de pressupost per al subconcepte esmentat que consten en la liquidació de comptes?

D'acord amb la Llei del pressupost, atès que el Ministeri d'Ordenament Territorial, un cop ateses les liquidacions necessàries, van demanar fons per fer front a despeses pendents dels seus departaments, amb l'informe previ de la Intervenció General, el Govern va autoritzar la transferència de 50.427,33 euros.

Es van destinar bàsicament a dues partides: una era l'import de 83.413,69 euros per fer front a les despeses de les liquidacions de pensions d'adults

discapacitats i l'altra de 50.427,33 euros per fer front a l'increment de les despeses del contracte de lloguer de la “Plaça de braus”.

Montserrat Tomàs Giralt

Directora de Benestar Social i Família

Andorra la Vella, 30 de desembre del 2005

5- ALTRA INFORMACIÓ

5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra

Edicte

La Sindicatura, en la seva reunió del dia 4 de gener del 2006, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat, atenent que la Comissió Permanent ha convocat una sessió extraordinària del Consell General, als efectes previstos per l'article 58, habilitar segons el que preveu l'article 79 els dies 10 i 11 de gener per a què pugui ser examinat el:

- Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2006, així com de l'esmena a la totalitat presentada, i del Projecte de pressupost del Consell General pel mateix exercici.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany

Síndic General

5.2 Convocatòries

Avís

El proper dia 12 de gener del 2006, dijous, a les 16.00h, se celebrarà a la Casa de la Vall, una sessió extraordinària del Consell General, amb l'ordre del dia següent:

Punt Únic: Debat de totalitat del Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2006, d'acord amb l'article 111 del Reglament del Consell General, així com de l'esmena a la totalitat presentada, i del Projecte de pressupost del Consell General pel mateix exercici.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de gener del 2006

Joan Gabriel i Estany

Síndic General

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877